

# A PROPOS DE VOTRE CARTE CREATIVE SOUND BLASTER AUDIOPCI 128

## Table des matières



Selon votre zone géographique, le nom de produit de votre carte audio peut prendre l'appellation :

- Creative Ensoniq AudioPCI
- Creative Sound Blaster 16 PCI
- Creative Sound Blaster AudioPCI 128

Introduction.....	1
Configuration système requise.....	2
Présentation du guide.....	2
Etape préliminaire pour les utilisateurs de Windows 95.....	3
Sur la carte audio .....	4
Installation de la carte et du matériel apparenté.....	5
Installation de Creative Sound Blaster AudioPCI 128 pour Windows 95/98/Me.....	6
Installation de Creative Sound Blaster AudioPCI 128 pour Windows NT 4.0/Windows 2000 ...	8
Test de l'installation .....	10
Spécifications générales.....	11

## Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi la carte audio Creative Sound Blaster AudioPCI 128. Grâce à sa grande vitesse de transfert en bus PCI et ses performances audio de grande qualité, Creative Sound Blaster AudioPCI 128 est la carte idéale pour votre ordinateur.

Grâce à la synthèse de table d'onde 128 voix à convertisseurs de fréquence d'échantillonnage élevée, Creative Sound Blaster AudioPCI 128 permet d'obtenir des performances audio de haute qualité.

En outre, Creative Sound Blaster AudioPCI 128 gère l'immersion sonore 3D localisée et l'amélioration du son spatialisé pour les environnements à deux haut-parleurs. Le fonctionnement en mode full duplex permet également l'enregistrement et la lecture simultanés.

La compatibilité de la carte Creative Sound Blaster AudioPCI 128 avec Sound Blaster PCI assure une compatibilité Sound Blaster presque parfaite avec les applications utilisant des technologies plus anciennes. Parce qu'elle utilise la technologie Plug and Play (PnP), la carte Creative Sound Blaster AudioPCI 128 est une des cartes audio les plus faciles à installer.

Nous sommes convaincus que Creative Sound Blaster AudioPCI 128 vous offrira des années de satisfaction et de qualité sonore supérieure sur votre PC.

## Configuration système requise

Votre carte audio requiert au minimum :

- un ordinateur Pentium 90 MHz ou 166 MHz (recommandé) avec emplacement PCI libre pour Windows NT 4.0 et Windows 95
- un ordinateur Pentium 166 MHz ou supérieur avec emplacement PCI libre pour Windows 2000 et Windows Me (Millennium Edition)
- 16 Mo de RAM pour Windows NT 4.0 et Windows 95/98/Me (32 Mo de RAM recommandé)
- 64 Mo de RAM pour Windows 2000
- Windows NT 4.0, Windows 2000 ou Windows 95/98/Me
- Haut-parleurs passifs ou amplifiés (haut-parleurs Cambridge SoundWorks recommandés)

## Présentation du guide



Vous trouverez dans ce guide des explications concernant les différents composants matériel de votre carte audio, ainsi que des instructions d'installation de la carte sur votre ordinateur.

## Pour plus d'informations

Pour obtenir des informations supplémentaires ainsi que les instructions d'utilisation des applications livrées avec la carte, reportez-vous à l'aide en ligne de Creative Sound Blaster AudioPCI 128.

## Conventions utilisées dans la documentation

Ce guide utilise les conventions suivantes pour vous aider à localiser et à identifier les informations dont vous avez besoin :

Symbole	Signifie
<b>mots en caractères gras</b>	Texte devant être entré exactement comme indiqué.
<i>mots en italique</i>	Titre d'un livre ou marque de réservation représentant les informations que vous devez fournir.
MAJUSCULES	Nom de répertoire, de fichier ou bien acronyme
< >	Symboles, lettres et nom des touches du clavier.
	L'icône représentant un bloc-notes indique des informations particulièrement importantes devant être prises en compte avant de continuer.
	L'icône représentant un réveil est utilisée pour les avertissements vous permettant d'éviter des situations potentiellement dangereuses.

## Etape préliminaire pour les utilisateurs de Windows 95

Si vous utilisez Windows 95, vous devrez déterminer le numéro de version de Windows avant de passer à la section intitulée « Installation de Creative Sound Blaster AudioPCI 128 pour Windows 95/98/Me », à la page 6.

Pour déterminer le numéro de votre version de Windows :

1. Mettez votre ordinateur sous tension.
2. Cliquez sur le bouton Démarrer, sélectionnez Paramètres et cliquez sur Panneau de configuration.

3. Dans la fenêtre du Panneau de configuration, cliquez deux fois sur l'icône Système. Le numéro de version de Windows 95 est indiqué dans la boîte de dialogue Propriétés Système, sur la page correspondant à l'onglet Général.
4. Notez ce numéro.  
Il s'agira d'un des cinq numéros de version de Windows 95 suivants :
  - 4.00.950
  - 4.00.950A
  - 4.00.950B
  - 4.00.950C

## Sur la carte audio



Les prises sont des interfaces de connexion à une seule fiche, alors que les connecteurs sont des interfaces à plusieurs broches.

Afin de vous permettre de connecter d'autres périphériques, votre carte audio comporte les prises et connecteurs suivants :

**Prise d'entrée ligne (bleu/bleu clair)**

Permet de connecter des périphériques externes tels que des lecteurs de cassettes, de DAT ou de minidisques pour la lecture et l'enregistrement.

**Prise Entrée microphone (rouge/rose)**

Permet de connecter un microphone externe pour l'enregistrement vocal.

**Prise Sortie ligne ou de prise Sortie haut-parleur (vert/vert jaune)**

Permet de connecter des haut-parleurs amplifiés ou non amplifiés.

OU

**Prise de sortie ligne ou prise de sortie SPDIF (vert/vert jaune)**

permet de connecter des haut-parleurs amplifiés ou des périphériques numériques. Reportez-vous à l'aide en ligne pour effectuer la sélection en mode de sortie SPDIF.

**Connecteur manette de jeu/MIDI**

Destiné à une manette de jeu ou un périphérique MIDI. Vous pouvez acheter un kit MIDI (facultatif) permettant de connecter ces deux appareils simultanément.

**Connecteur Répondeur téléphonique/Modem**

Permet de connecter un modem pour transmettre et recevoir des signaux audio.

**Connecteur CD audio**

Permet de connecter un lecteur de CD-ROM à l'aide d'un câble audio MPC-3 CD.

**Connecteur AUX**

Permet de connecter une carte TV ou un second lecteur de CD-ROM.

**Prise de sortie ligne avant/ cavalier de sortie haut-parleur (JP1)**

Permet de sélectionner la sortie ligne (par défaut) ou le mode de sortie haut-parleur pour la prise (vert/vert jaune). Il se peut que votre ne carte ne prenne pas en charge la sortie haut-parleur, et par conséquent ne possède pas ce cavalier.

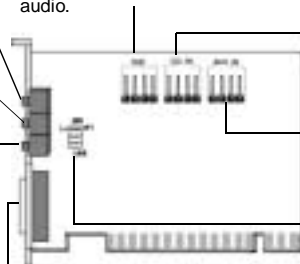


Figure 1 : Prises et connecteurs de la carte audio.

## Installation de la carte et du matériel apparenté

1. Eteignez votre système ainsi que tous ses périphériques puis touchez une plaque métallique pour vous décharger de toute électricité statique.
2. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
3. Retirez le capot de votre ordinateur pour révéler la carte mère et les emplacements PCI.
4. Trouvez un emplacement PCI libre. Retirez la plaque située à l'arrière de l'ordinateur afin de créer une ouverture pour les prises de la carte audio. Mettez la vis de côté ; vous en aurez besoin ultérieurement.
5. (Seulement pour certains modèles) Ajustez le cavalier de sortie ligne/haut-parleur (JP1) comme suit :
  - Si vous utilisez les hauts-parleurs amplifiés pour la prise de sortie ligne/sortie haut-parleur, sélectionnez le cavalier comme le montre la figure 2.
  - Si vous utilisez les hauts-parleurs non amplifiés pour la prise de sortie ligne/haut-parleur, sélectionnez le cavalier comme le montre la figure 3.



Figure 2 : Mode de sortie ligne (par défaut)



Figure 3 : Mode de sortie haut-parleur

6. Alignez le connecteur 32 bits de votre carte sur l'emplacement de carte d'extension et appuyez sur la carte sans forcer pour la mettre en place, ses prises externes tournées vers l'extérieur de l'ordinateur. Assurez-vous que le connecteur du bus est complètement enfoncé et fermement en place dans l'emplacement d'extension.
7. Branchez le câble audio du CD-ROM dans le connecteur CD audio et les haut-parleurs dans la prise de sortie ligne/sortie haut-parleur (voir Figure 1). Procédez aux autres connexions internes requises pour votre ordinateur, y compris les connexions de la carte vidéo et du modem.
8. Remettez le capot de l'ordinateur en place. Reconnectez tous ses composants. Mettez l'ordinateur en marche.

# Installation de Creative Sound Blaster AudioPCI 128 pour Windows 95/98/Me

- Installation des pilotes audio
  - Version 4.00.950/A
  - Version 4.00.950B/C
  - Windows 98/Me
- Installation du logiciel
- Désinstallation de Creative Sound Blaster AudioPCI 128

**Remarque :** Lorsque vous démarrez votre ordinateur après avoir installé la carte audio, Windows 95/98/Me la détecte automatiquement.

## Installation des pilotes audio

### Pour la version 4.00.950/A

1. Dans la boîte de dialogue **Nouveau matériel détecté** de la carte audio, sélectionnez l'option **Pilote de la disquette fournie par le constructeur du matériel** et cliquez sur **OK**.
2. Placez le CD d'installation dans le lecteur de CD-ROM.
3. Dans la boîte de dialogue **Installer à partir de la disquette**, tapez **D:\AUDIO\Langue\DRIVERS\WIN9XDRV** (D représente votre lecteur de CD-ROM et *Langue*, la langue du logiciel que vous installez) puis cliquez sur le bouton **OK**.
4. Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation du pilote audio.

### Pour la version 4.00.950B/C

1. Placez le CD d'installation dans le lecteur de CD-ROM.
2. Dans la boîte de dialogue **Assistant Mise à jour de pilote de périphérique**, cliquez sur le bouton **Suivant**.
3. Cliquez sur l'option **Autres emplacements**.

4. Entrez le chemin d'accès ou cliquez sur le bouton Parcourir pour sélectionner le chemin d'accès à l'emplacement des pilotes (c'est-à-dire **D:\AUDIO\Langue\DRIVERS\WIN9XDRV**, où D représente votre lecteur de CD-ROM et *Langue*, la langue du logiciel que vous installez) puis cliquez sur le bouton **OK**.
5. Cliquez sur le bouton **Terminer**.  
Si le système vous demande de nouveau le CD d'installation, cliquez sur le bouton **OK** et recommencez la procédure à partir de l'étape 4.  
Les pilotes audio sont copiés sur votre système.

## Pour Windows 98/Me

1. Placez le CD d'installation Creative Sound Blaster AudioPCI 128 dans le lecteur de CD-ROM et cliquez sur **Suivant**.
2. Sélectionnez l'option **Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique (Recommandé)** et cliquez sur le bouton **Suivant**.
3. Assurez-vous que seule la case **Définir un emplacement** est cochée. Entrez le chemin d'accès ou cliquez sur le bouton **Parcourir** et sélectionnez le chemin d'accès à l'emplacement des pilotes (**D:\AUDIO\Langue\DRIVERS\WIN9XDRV**, où D représente votre lecteur de CD-ROM et *Langue*, la langue du logiciel que vous installez) puis cliquez sur le bouton **Suivant**.
4. Cliquez sur le bouton **Suivant** pour installer les pilotes Windows 98/Me.
5. Cliquez sur le bouton **Terminer** lorsque l'installation est terminée.
6. Redémarrez votre système lorsqu'un message vous le demande.

## Installation du logiciel

1. Assurez-vous que votre CD d'installation est inséré dans votre lecteur de CD-ROM. Vous pouvez également cliquer deux fois sur l'icône **Poste de travail** sur le Bureau de Windows et cliquer deux fois sur l'icône du **lecteur de CD-ROM**.
2. L'écran d'installation Creative Sound Blaster AudioPCI 128 apparaît.  
Cliquez sur le bouton **OK**.
3. Suivez les instructions affichées à l'écran pour terminer l'installation.
4. Redémarrez votre système lorsqu'un message vous le demande.

## Désinstallation de Creative Sound Blaster AudioPCI 128

1. Cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez -> **Paramètres** puis cliquez sur -> **Panneau de configuration**.
2. Cliquez deux fois sur l'icône **Ajout/Suppression de programmes**.
3. Sur la page correspondant à l'onglet **Installation/Désinstallation**, sélectionnez **Creative Sound Blaster AudioPCI 128**.
4. Cliquez sur le bouton **Ajouter/Supprimer** et cliquez sur le bouton **Oui** en réponse au message vous demandant si vous souhaitez supprimer le logiciel.

## Installation de Creative Sound Blaster AudioPCI 128 pour Windows NT 4.0/ Windows 2000

- Installation des pilotes audio
- Désinstallation de Creative Sound Blaster AudioPCI 128
- Un message d'erreur du gestionnaire de contrôle de services de Windows NT 4.0 apparaît...

## Installation des pilotes audio

1. Placez le CD d'installation dans votre lecteur de CD-ROM.  
L'écran d'installation apparaît.
2. Suivez les instructions affichées à l'écran pour effectuer l'installation.



## Désinstallation de Creative Sound Blaster AudioPCI 128

### Windows NT 4.0

1. Cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez -> **Paramètres** puis cliquez sur -> **Panneau de configuration**.
2. Cliquez deux fois sur l'icône **Multimédia**.
3. Sur la page correspondant à l'onglet **Périphériques audio**, sélectionnez un des périphériques audio existants et cliquez sur **Supprimer**. Cliquez sur **Oui** en réponse au message vous demandant de confirmer la suppression du pilote.
4. Fermez la fenêtre **Propriétés multimédias** et redémarrez votre ordinateur.

### Windows 2000

1. Cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez -> **Paramètres** puis cliquez sur -> **Panneau de configuration**.
2. Dans le **Panneau de configuration**, cliquez deux fois sur l'icône **Ajout/Suppression de programmes**.
3. Dans la boîte de dialogue de l'onglet **Ajout/Suppression de programmes**, sélectionnez l'entrée **Creative Ensoniq AudioPCI** puis cliquez sur le bouton **Ajouter/supprimer**.
4. Lorsque la désinstallation est terminée, cliquez sur le bouton **Fermer**.

Un message d'erreur du  
gestionnaire de  
contrôle de services de  
Windows NT 4.0  
apparaît...

Plusieurs messages d'erreur risquent d'apparaître au redémarrage du système si, après avoir installé correctement la carte Creative Sound Blaster AudioPCI 128, vous avez retiré une autre carte audio de l'ordinateur. Les pilotes de la carte retirée ne parviennent pas à la détecter sur votre système.

**Pour résoudre ce problème :**

1. Connectez-vous à votre ordinateur en tant qu'administrateur.
2. Cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez -> **Paramètres** puis cliquez sur -> **Panneau de configuration**.

3. Cliquez deux fois sur l'icône **Multimédia** puis cliquez sur l'onglet **Périphériques**.
4. Dans la liste, sous les rubriques suivantes :
  - Périphériques audio
  - Instruments et périphériques MIDIsupprimez toutes les entrées hormis :
  - Audio pour Creative Sound Blaster AudioPCI 128
  - MIDI pour Creative Sound Blaster AudioPCI 128
5. Cliquez sur le bouton **OK** pour fermer la boîte de dialogue.  
Les pilotes sont supprimés.

## Test de l'installation

Une fois les pilotes installés, vous pouvez utiliser Creative PlayCenter pour vérifier si votre carte audio fonctionne correctement.

1. Cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez -> **Programmes** puis -> **Creative** et -> **Creative PlayCenter**.
2. Démarrez l'explorateur Windows puis parcourez les dossiers pour y rechercher un fichier portant l'extension .WAV.
3. Faites glisser le fichier .WAV de l'explorateur Windows dans PlayCenter. Vous devriez alors entendre le son sélectionné. En cas de problème, consultez la section de dépannage dans Windows 95/98/Me dans l'aide en ligne de Creative Sound Blaster AudioPCI 128.

# Spécifications générales

## Synthèse de table d'onde

- Moteur de synthèse Creative
- Moteur d'effets numérique pour la réverbération et le chorus
- Polyphonie 128 voix et fonction multitimbre
- Jeux d'échantillons 2 Mo, 4 Mo et 8 Mo inclus

## Technologie audio 3D

- Prise en charge de la technologie Microsoft DirectSound et DirectSound3D en mode deux haut-parleurs.
- Réverbération et chorus multi-algorithm

## Sous-système de mémoire

- Utilise la RAM système pour les échantillons de table d'onde
- Configurable par l'utilisateur (2, 4 ou 8 Mo)

## Port Interface MIDI/ Manette de jeu

- Interface MIDI intégrée 15 broches (câble disponible séparément)
- Compatible avec les modes Sound Blaster et MPU-401 UART
- Port 15 broches compatible IBM pour manette de jeu avec prise en charge numérique

## Connecteurs sur carte

- Entrée ligne
- Entrée microphone
- Sortie ligne/Sortie haut-parleur ou sortie ligne/sortie SPDIF
- Port MIDI/manette de jeu
- Entrée/Sortie répondeur téléphonique
- Entrée CD Audio
- Entrée auxiliaire

Compatible avec les  
produits suivants

- General MIDI
- Plug-and-Play
- Sound Blaster PCI
- Microsoft DirectSound, DirectSound3D et EAX

Table de mixage Creative

- Contrôle de mixage 6 canaux permettant l'accès CD, auxiliaire, microphone, ligne, synthétiseur de musique et audio numérique
- Contrôle de l'audio spatial (3D) pour l'audio numérique et les synthétiseurs de musique
- Contrôle de la réverbération et du chorus pour les synthétiseurs de musique

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou transmise de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite préalable de Creative Technology Ltd.

Copyright © 2000 Creative Technology Ltd. Tous droits réservés.

Version 1.0

Octobre 2000

Sound Blaster et Blaster sont des marques déposées et le logo Sound Blaster Live!, le logo Sound Blaster PCI, Environmental Audio, Creative Multi Speaker Surround sont des marques de Creative Technology Ltd. aux Etats-Unis ou dans d'autres pays.

Microsoft, MS-DOS et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Tous les autres produits sont des marques ou des marques déposées de leur propriétaire respectif.